

Η

ΕΝΙΑΙΑ ΑΡΧΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

4^ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ

Συνήλθε στις 7 Απριλίου 2022 με την εξής σύνθεση: Γεώργιος Κουκούτσης, Πρόεδρος, Γερασιμούλα-Μαρία Δρακονταειδή – Εισηγήτρια και Μαργαρίτα Κανάβα, Μέλη.

Για να εξετάσει την από 31-05-2021 Προδικαστική Προσφυγή, με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών (ΑΕΠΠ) 1121/1-06-2021 του οικονομικού φορέα «...», που εδρεύει στο ..., οδός ... αρ..., όπως νόμιμα εκπροσωπείται, εφεξής ο «προσφεύγων».

Κατά του «...» και κατά της με αριθμ. 201/2021 απόφασης του Δ.Σ. της αναθέτουσας αρχής, με την οποία εγκρίθηκε το από 19-05-2021 Πρακτικό αξιολόγησης των δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικών προσφορών και οικονομικών προσφορών, κατά το σκέλος αυτής με το οποίο έγινε δεκτή η προσφορά του οικονομικού φορέα «...» για τα είδη με α/α 1 α, 1β, 1γ και 1δ του διαγωνισμού, εφεξής «η προσβαλλομένη».

Κατά του παρεμβαίνοντος οικονομικού φορέα ««...», που εδρεύει στη ..., οδός ... αρ. ..., εφεξής «ο παρεμβαίνων», όπως νόμιμα εκπροσωπείται.

Με την προδικαστική προσφυγή του ο προσφεύγων, αιτείται να ακυρωθεί η προσβαλλομένη.

Με την παρέμβασή του ο παρεμβαίνων αιτείται την απόρριψη της ασκηθείσας προσφυγής και τη διατήρηση ισχύος της προσβαλλομένης.

Σε συμμόρφωση με την υπ'αριθμ. Α39/2022 απόφαση του Διοικητικού Εφετείου Κομοτηνής, με την οποία η υπόθεση αναπέμπεται στην ΑΕΠΠ προς νέα αιτιολογημένη κρίση, κατόπιν της σιωπηρής απόρριψης της Προσφυγής.

Η συζήτηση άρχισε, αφού άκουσε την Εισηγήτρια

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα

Σκέφτηκε κατά το Νόμο

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

1. Επειδή, για την άσκηση της προσφυγής έχει καταβληθεί παράβολο κατά το άρθρο 363 παρ.1 και 2 του Ν. 4412/2016 και άρθρο 5 παρ.1 και 2 του Π.Δ. 39/2017, συνολικού ποσού 1.080,40 ευρώ (βλ. ηλεκτρονικό παράβολο με κωδικό ..., την πληρωμή στην τράπεζα και την εκτύπωση από την σελίδα της Γενικής Γραμματείας Πληροφοριακών Συστημάτων του Υπουργείου Οικονομικών περί αυτόματης δέσμευσης). Το παράβολο υπολογίστηκε βάσει του προϋπολογιζόμενου ποσού των τμημάτων 1 α, 1β, 1γ, 1δ της σύμβασης, στο πλαίσιο των οποίων ασκείται η υπό κρίση προσφυγή, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ 24%, ποσού 216.080 [(48.000 (1 α) +88.000 (1β) +80.000 (1γ) +80 (1δ)] ευρώ.

2. Επειδή, η αναθέτουσα αρχή με την ... διακήρυξή της προκήρυξε δημόσιο ηλεκτρονικό διαγωνισμό με ανοιχτή διαδικασία για την προμήθεια χειρουργικών γαντιών και μιας χρήσης με κριτήριο κατακύρωσης την πλέον συμφέρουσα προσφορά από οικονομική άποψη βάσει τιμής, συνολικού ποσού 217.980,00 ευρώ χωρίς ΦΠΑ. Μεταξύ των ζητούμενων ειδών περιλαμβάνονται και τα είδη με α/α 1 α, ήτοι «Γάντια εξεταστικά, με πούδρα, μη αποστειρωμένα, μιας χρήσης, από φυσικό λάτεξ, με περικάρπια ταινία, σε μεγεθη small», 1β, ήτοι «Γάντια εξεταστικά, με πούδρα, μη αποστειρωμένα, μιας χρήσης, από φυσικό λάτεξ, με περικάρπια ταινία, σε μεγεθη medium», 1γ «Γάντια εξεταστικά, με πούδρα, μη αποστειρωμένα, μιας χρήσης, από φυσικό λάτεξ, με περικάρπια ταινία, σε μεγεθη large», 1δ «Γάντια εξεταστικά, με πούδρα, μη αποστειρωμένα, μιας χρήσης, από φυσικό λάτεξ, με περικάρπια ταινία, σε μεγεθη extra large».

3. Επειδή, η διακήρυξη καταχωρήθηκε στο ΚΗΜΔΗΣ στις 16-04-2021 με ΑΔΑΜ ... Τα έγγραφα της παρούσας διαδικασίας δημόσιας σύμβασης καταχωρήθηκαν στο σχετικό ηλεκτρονικό χώρο του ΕΣΗΔΗΣ-υπηρεσίες/προμήθειες και αναρτήθηκαν στη Διαδικτυακή Πύλη(www.promitheus.gov.gr) του ΟΠΣ ΕΣΗΔΗΣ με αρ. ...

4. Επειδή, ο επίδικος διαγωνισμός που προκήρυξε η αναθέτουσα αρχή ενόψει του αντικειμένου του, της προϋπολογισθείσας αξίας της σύμβασης και του χρόνου εκκίνησης της διαδικασίας ανάθεσης εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του Βιβλίου IV του Ν. 4412/2016.

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

5. Επειδή η υπό εξέταση προδικαστική προσφυγή ασκήθηκε εμπρόθεσμα στις 31-05-2021, δεδομένου ότι ο προσφεύγων έλαβε γνώση της προσβαλλομένης στις 21-05-2021, οπότε του κοινοποιήθηκε μέσω της ανάρτησής της στη λειτουργικότητα «επικοινωνία» του ΕΣΗΔΗΣ. Επίσης ασκήθηκε με τη χρήση του τυποποιημένου εντύπου του Παραρτήματος Ι του ΠΔ 39/2017 και κοινοποιήθηκε στην ΑΕΠΠ με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρ. 1 του άρθρου 361 και τις παρ. 1 και 2 του άρθρου 362 του Ν. 4412/2016 και την παρ. 1 εδ. α) του άρθρου 4, και την παρ. 2 του άρθ. 8 του ΠΔ 39/2017.

6. Επειδή, στον ανωτέρω διαγωνισμό για τα τμήματα 1 α, 1β, 1γ και 1δ συμμετείχαν δύο οικονομικοί φορείς, ήτοι ο προσφεύγων και ο παρεμβαίνων. Κατόπιν αξιολόγησης των δικαιολογητικών συμμετοχής, των τεχνικών προσφορών και οικονομικών προσφορών η Επιτροπή του διαγωνισμού, με το από 19-05-2021 Πρακτικό της εισηγήθηκε την αποδοχή της προσφοράς αμφοτέρων των συμμετεχόντων οικονομικών φορέων και, μεταξύ άλλων, την ανάδειξη του παρεμβαίνοντος ως προσωρινού αναδόχου των τμημάτων 1 α, 1β, 1γ και 1δ του διαγωνισμού. Το ανωτέρω Πρακτικό της Επιτροπής του διαγωνισμού ετέθη υπόψη της αναθέτουσας αρχής, η οποία με την προσβαλλόμενη απόφαση ενέκρινε ως έχει την εισήγηση της αρμόδιας Επιτροπής διενέργειας του διαγωνισμού. Κατά της ανωτέρω με αρ. 201/2021 απόφασης της αναθέτουσας αρχής μετά του συμπροσβαλλόμενου Πρακτικού της αρμόδιας Επιτροπής ασκήθηκε η υπό κρίση προσφυγή. Συνεπώς, με έννομο συμφέρον ασκείται η υπό κρίση προσφυγή καθώς ο προσφεύγων επικαλείται ζημία του ερειδόμενη στην παράνομη αποδοχή της προσφοράς του έτερου συμμετέχοντος στη διαγωνιστική διαδικασία που προηγείται του ίδιου σε σειρά μειοδοσίας και όφελος από την ανάδειξη του ίδιου ως προσωρινού αναδόχου.

7. Επειδή, η αναθέτουσα αρχή την 2-06-2021 προέβη σε κοινοποίηση της υπό εξέταση προσφυγής δια μέσω του ηλεκτρονικού τόπου του διαγωνισμού προς όλους τους ενδιαφερόμενους σύμφωνα με το άρθρο 9 παρ. 1 α του ΠΔ 39/2017.

8. Επειδή με την υπ' αριθμ. 603/2022 Πράξη του Προέδρου του 4ου Κλιμακίου, ορίσθηκε Εισηγητής και ημερομηνία συζήτησης και κλήθηκε η

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

αναθέτουσα αρχή να υποβάλει τις απόψεις της επί της υπό εξέταση προσφυγής, σε συμμόρφωση με την υπ'αριθμ. Α39/2022 απόφαση του Διοικητικού Εφετείου Κομοτηνής.

9. Επειδή, η αναθέτουσα αρχή με το υπ'αριθμ. 10128/15-06-2021 έγγραφό της προς την ΑΕΠΠ απέστειλε της απόψεις της επί της προσφυγής, τις οποίες στις 18-06-2021 κοινοποίησε στον προσφεύγοντα.

10. Επειδή, στις 05-07-2021 ο προσφεύγων υπέβαλε ενώπιον της ΑΕΠΠ υπόμνημα προς αντίκρουση των απόψεων της αναθέτουσας αρχής, πλην, όμως, εκπροθέσμως κι, επομένως, δεν λαμβάνεται υπόψη.

11. Επειδή, σε συνέχεια των ανωτέρω, η ως άνω προσφυγή νομίμως εισάγεται ενώπιον του 4ου Κλιμακίου της ΑΕΠΠ.

12. Επειδή, ο προσφεύγων ισχυρίζεται τα ακόλουθα: (α) ο παρεμβαίνων έχει υποβάλλει σε απλή φωτοτυπία και όχι σε επικυρωμένο αντίγραφο και σε μετάφραση τα κάτωθι έγγραφα: την από 3-04-2020 DECLARATION OF CONFORMITY (PPE), το από 18-04-2019 πιστοποιητικό εκδόσεως του οργανισμού TUV SUD, το από 9-04-2021 πιστοποιητικό εκδόσεως του οργανισμού TUV SUD, την από 29-06-2020 DECLARATION OF CONFORMITY (2017-45 Medical Device Regulation personal protective equipment regulation), το από 28-04-2021 DECLARATION LETTER LX-01, το αρ;ο 1-04-2019 πιστοποιητικό EU type examination, το από 17-05-2019 DCALARATION OF FOOD CONTACT COMPIANCE (β) η διακήρυξη απαιτεί τόσο ο προμηθευτής, όσο και ο κατασκευαστής να υποβάλλουν πιστοποιητικά για την πληρότητα του Προτύπου ISO 9001 και 13485. Πλην, όμως, τα μη ορθώς υποβληθέντα ως άνω πιστοποιητικά δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη. Επιπλέον, ο προμηθευτής δεν υπέβαλε με την προσφορά του ISO 13485, ούτε και δήλωσε ότι το διαθέτει και θα το προσκομίσει.

13. Επειδή, σύμφωνα με τις απόψεις της αναθέτουσας αρχής (α) ο παρεμβαίνων έχει προσκομίσει Υπεύθυνη Δήλωση για την αλήθεια των δηλούμενων στην προσφορά και την πλήρη κι ανεπιφύλακτη αποδοχή των όρων της διακήρυξης κι, επίσης υπεύθυνη δήλωση για τα τεχνικά φυλλάδια, σύμφωνα με την οποία δηλώνει την ακρίβεια όλων των ιδιωτικών εγγράφων που υποβάλλονται σε απλή φωτοτυπία (β) ο παρεμβαίνων κατέθεσε

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

βεβαίωση της ΥΑ ΔΥ8Δ/Γ.Π.ΟΙΚ/1348/2004 με ισχύ ως 22-12-2021, η οποία υπερκαλύπτει το ζητούμενο πιστοποιητικό ISO.

14. Επειδή, σύμφωνα με τον παρεμβαίνοντα: (α) όλα τα ως άνω αναφερθέντα έγγραφα αφορούν τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα στα οποία γίνονται παραπομπές στο Φύλλο Συμμόρφωσης της Τεχνικής Προσφοράς άρα εμπίπτουν στην κατηγορία εγγράφων που δε χρήζουν μετάφρασης, σύμφωνα με το άρθρο 7 της διακήρυξης. Ως προς την αυθεντικότητα των υποβληθέντων πιστοποιητικών κατασκευαστή υποβλήθηκε υπεύθυνη δήλωση (β) υποβλήθηκε το πιστοποιητικό ISO 13485 του κατασκευαστή, διότι στη διακήρυξη δεν διευκρινίζεται αν ζητείται το αντίστοιχο πιστοποιητικό και για τον προμηθευτή. Κατά τους ισχυρισμούς του παρεμβαίνοντος για το εν λόγω ζήτημα είχε έρθει σε επικοινωνία με την αναθέτουσα αρχή που του διευκρίνισε ότι η διακήρυξη είναι ξεκάθαρη ως προς την απαίτηση ISO 9001 τόσο για τον προμηθευτή όσο και για τον κατασκευαστή ενώ σχετικά με το ISO 13485 δεν απαιτεί να το διαθέτουν και οι δύο. Σύμφωνα με την Ελληνική Νομοθεσία, η ορθή πρακτική διαχείρισης και διανομής ιατροτεχνολογικών προϊόντων πιστοποιείται με τη Βεβαίωση Υπουργικής Απόφασης ΔΥ8Δ/Γ. Π. οικ./1348/2004 η οποία έχει ήδη υποβληθεί από τον ίδιο.

15. Επειδή, στο άρθρο 18 «Αρχές εφαρμοζόμενες στις διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων» (άρθρο 18 της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ), παράγραφος 1 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «Οι αναθέτουσες αρχές αντιμετωπίζουν τους οικονομικούς φορείς ισότιμα και χωρίς διακρίσεις και ενεργούν με διαφάνεια, τηρώντας την αρχή της αναλογικότητας, της αμοιβαίας αναγνώρισης, της προστασίας του δημόσιου συμφέροντος, της προστασίας των δικαιωμάτων των ιδιωτών, της ελευθερίας του ανταγωνισμού και της προστασίας του περιβάλλοντος και της βιώσιμης και αειφόρου ανάπτυξης. [...]».

16. Επειδή, στο άρθρο 53 («Περιεχόμενο εγγράφων της σύμβασης») παρ. 1 και 2 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «1. Οι όροι των εγγράφων της σύμβασης πρέπει να είναι σαφείς και πλήρεις ώστε να επιτρέπουν την υποβολή άρθρων και συγκρίσιμων μεταξύ τους προσφορών. 2. Τα έγγραφα της σύμβασης [...] περιέχουν ιδίως : [...] ιε) [...] τη διαδικασία και τα κριτήρια αξιολόγησης των προσφορών, κατά τα ειδικότερα προβλεπόμενα στα άρθρα

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

86 και 87 [...] ιζ) τους απαράβατους όρους, απόκλιση από τους οποίους συνεπάγεται την απόρριψη της προσφοράς. ιη) όλους τους γενικούς και ειδικούς όρους για την εκτέλεση της σύμβασης [...] κ) τα απαιτούμενα αποδεικτικά μέσα (δηλώσεις, δικαιολογητικά κλπ.) [...].

17. Επειδή, στο άρθρο 54 «Τεχνικές προδιαγραφές (άρθρο 42 της Οδηγίας 2014/24/Ε.Ε), παράγραφοι 2 έως 4 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «2. Οι τεχνικές προδιαγραφές εξασφαλίζουν ισότιμη πρόσβαση των οικονομικών φορέων στη διαδικασία σύναψης σύμβασης και δεν έχουν ως αποτέλεσμα τη δημιουργία αδικαιολόγητων εμποδίων στο άνοιγμα των συμβάσεων στον ανταγωνισμό. 3. Οι τεχνικές προδιαγραφές διατυπώνονται με έναν από τους κατωτέρω τρόπους: α) ως επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών χαρακτηριστικών, υπό την προϋπόθεση ότι οι παράμετροι είναι επαρκώς προσδιορισμένες ώστε να επιτρέπουν στους προσφέροντες να προσδιορίζουν το αντικείμενο της σύμβασης και στις αναθέτουσες αρχές να αναθέτουν τη σύμβαση, β) με παραπομπή σε τεχνικές προδιαγραφές και, με σειρά προτεραιότητας, σε εθνικά πρότυπα που αποτελούν μεταφορά ευρωπαϊκών πρότυπων, σε ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις, σε κοινές τεχνικές προδιαγραφές, σε διεθνή πρότυπα, σε άλλα τεχνικά συστήματα αναφοράς που έχουν θεσπιστεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης ή -όταν αυτά δεν υπάρχουν- σε εθνικά πρότυπα, σε εθνικές τεχνικές εγκρίσεις ή σε εθνικές τεχνικές προδιαγραφές στον τομέα του σχεδιασμού, του υπολογισμού και της εκτέλεσης των έργων και της χρησιμοποίησης των αγαθών, κάθε παραπομπή συνοδεύεται από τον όρο ή «ισοδύναμο», γ) ως επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις κατά τα οριζόμενα στην περίπτωση α', με παραπομπή, ως τεκμήριο συμβατότητας προς τις εν λόγω επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις, στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στην περίπτωση β', δ) με παραπομπή στις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στην περίπτωση β' για ορισμένα χαρακτηριστικά και με παραπομπή στις επιδόσεις ή στις λειτουργικές απαιτήσεις που αναφέρονται στην περίπτωση α' για ορισμένα άλλα χαρακτηριστικά. 4. Οι τεχνικές προδιαγραφές, εκτός εάν δικαιολογείται από το αντικείμενο της σύμβασης, δεν περιέχουν μνεία συγκεκριμένης κατασκευής ή προέλευσης ή ιδιαίτερης μεθόδου κατασκευής που να

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

χαρακτηρίζει τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που παρέχονται από έναν συγκεκριμένο οικονομικό φορέα, ούτε εμπορικού σήματος, διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τύπων ή συγκεκριμένης καταγωγής ή παραγωγής που θα είχε ως αποτέλεσμα να ευνοούνται ή να αποκλείονται ορισμένες επιχειρήσεις ή ορισμένα προϊόντα. Η εν λόγω μνεία επιτρέπεται, κατ' εξαίρεση, όταν δεν είναι δυνατόν να γίνει επαρκώς προσδιορισμένη και κατανοητή περιγραφή του αντικειμένου της σύμβασης κατ' εφαρμογή της παρ. 3. Η εν λόγω μνεία συνοδεύεται από τον όρο «ή ισοδύναμο». 9. Επειδή, στις παραγράφους 1.β) και 2 του Παραρτήματος VIII («Ορισμός ορισμένων τεχνικών προδιαγραφών») του Προσαρτήματος Α' του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «Για τους σκοπούς του Βιβλίου Ι νοούνται ως: 1. «τεχνική προδιαγραφή»: ένα από τα ακόλουθα: α) [...], β) όταν πρόκειται για δημόσιες συμβάσεις προμηθειών ή υπηρεσιών: η προδιαγραφή που περιέχεται σε έγγραφο το οποίο προσδιορίζει τα απαιτούμενα χαρακτηριστικά ενός προϊόντος ή μιας υπηρεσίας, όπως τα επίπεδα ποιότητας, τα επίπεδα της περιβαλλοντικής και κλιματικής επίδοσης, ο σχεδιασμός για όλες τις απαιτήσεις (συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας πρόσβασης για τα άτομα με αναπηρία), και η αξιολόγηση της συμμόρφωσης, της καταλληλότητας, της χρήσης του προϊόντος, της ασφάλειας ή των διαστάσεών του, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων που ισχύουν για το προϊόν όσον αφορά την ονομασία πώλησης, την ορολογία, τα σύμβολα, τις δοκιμές και μεθόδους δοκιμών, τη συσκευασία, τη σήμανση και την επίθεση ετικετών, τις οδηγίες για τους χρήστες, τις διαδικασίες και μεθόδους παραγωγής σε οποιοδήποτε στάδιο του κύκλου ζωής του αγαθού ή της υπηρεσίας, καθώς και τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης: 2. «πρότυπο»: η τεχνική προδιαγραφή που έχει εγκριθεί από αναγνωρισμένο οργανισμό με δραστηριότητα τυποποίησης, για επαναλαμβανόμενη ή διαρκή εφαρμογή, της οποίας όμως η τήρηση δεν είναι υποχρεωτική και εμπίπτει σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες: α) «διεθνές πρότυπο»: πρότυπο που έχει εγκριθεί από διεθνή οργανισμό τυποποίησης και έχει τεθεί στη διάθεση του κοινού· β) «ευρωπαϊκό πρότυπο»: πρότυπο εγκεκριμένο από ευρωπαϊκό οργανισμό τυποποίησης που έχει τεθεί στη διάθεση του κοινού· γ) «εθνικό πρότυπο»: πρότυπο που έχει εκδοθεί από εθνικό οργανισμό τυποποίησης και έχει τεθεί στη διάθεση του κοινού». 10. Επειδή, στο Προοίμιο της Οδηγίας

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

2014/24/ΕΕ (σκέψη 74), ορίζεται ότι: «Οι τεχνικές προδιαγραφές που καθορίζονται από τους αγοραστές του Δημοσίου, πρέπει να επιτρέπουν το άνοιγμα των δημόσιων προμηθειών στον ανταγωνισμό καθώς και την επίτευξη των στόχων βιωσιμότητας. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να είναι δυνατή η υποβολή προσφορών που αντικατοπτρίζουν την ποικιλία των προτύπων για τεχνικές λύσεις και των τεχνικών προδιαγραφών στην αγορά [...] Κατά συνέπεια, οι τεχνικές προδιαγραφές θα πρέπει να καταρτίζονται κατά τρόπο, ώστε να αποφεύγεται ο τεχνητός περιορισμός του ανταγωνισμού μέσω απαιτήσεων που να ευνοούν έναν συγκεκριμένο οικονομικό φορέα, αντικατοπτρίζοντας βασικά χαρακτηριστικά των αγαθών, υπηρεσιών ή Έργων που παρέχονται συνήθως από τον οικονομικό φορέα αυτό. Η κατάρτιση των τεχνικών προδιαγραφών ως προς τις λειτουργικές απαιτήσεις και τις απαιτήσεις εκτέλεσης επιτρέπει εν γένει την επίτευξη του ανωτέρω στόχου με τον καλύτερο δυνατό τρόπο [...]».

18. Επειδή, στις διατάξεις του άρθρου 80 («Αποδεικτικά μέσα») του Ν. 4412/2017 (άρθρο 60 της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ), ορίζονται τα εξής: «Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να απαιτούν τα πιστοποιητικά, τις βεβαιώσεις και τα λοιπά αποδεικτικά μέσα που αναφέρονται στις παραγράφους 2, 4 και 5 και στο Παράρτημα ΧΙΙ του Προσαρτήματος Α΄, ως απόδειξη της μη ύπαρξης λόγων αποκλεισμού, όπως αναφέρονται στα άρθρα 73 και 74 και της πλήρωσης των κριτηρίων επιλογής, σύμφωνα με τα άρθρα 75 και 76. Οι αναθέτουσες αρχές δεν απαιτούν αποδεικτικά μέσα, πλην εκείνων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 82 [...] 9. Τα αποδεικτικά έγγραφα του παρόντος άρθρου και του Παραρτήματος ΧΙΙ του Προσαρτήματος Α΄, μπορεί να εξειδικεύονται στις στα πρότυπα έγγραφα σύμβασης που εκδίδει η Αρχή, σύμφωνα με την παρ. 5 του άρθρου 53. 10. Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α΄188). Ειδικά τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα μπορούν να συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Στα έγγραφα της σύμβασης του άρθρου 53 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική».

19. Επειδή, στο άρθρο 91 («Λόγοι απόρριψης προσφορών») παρ. 1 του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «[...] Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά: α) η οποία αποκλίνει από τα άρθρα 92 έως 100, και 102 έως 104 ή υποβλήθηκε κατά παράβαση των απαράβατων όρων περί σύνταξης και υποβολής της προσφοράς, όπως οι όροι αυτοί ορίζονται στα έγγραφα της σύμβασης. β) Η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή, εφόσον επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και τη συμπλήρωση της, σύμφωνα με το άρθρο 102 [...]».

20. Επειδή, στο άρθρο 92 («Περιεχόμενο προσφορών και αιτήσεων συμμετοχής») παρ. 4. του Ν. 4412/2016, ορίζεται ότι: «Οι προσφορές και οι αιτήσεις συμμετοχής και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α' 188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα μπορούν να συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Στα έγγραφα της σύμβασης του άρθρου 53 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη - με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική».

21. Επειδή, σύμφωνα με το άρθρο 1 του Ν.4250/2014: «Το άρθρο 1 του ν. 2690/1999 (Α 45) τροποποιείται ως εξής: «Οι διατάξεις του Κώδικα αυτού εφαρμόζονται στο Δημόσιο, στους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και στα άλλα νομικά πρόσωπα δημόσιου δικαίου, εκτός αν άλλως ορίζεται σε

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

επιμέρους διατάξεις.» 2. Οι παράγραφοι 3 και 4 του άρθρου 11 του ν. 2690/1999 (Α 45) καταργούνται και η παράγραφος 2 του ίδιου άρθρου αντικαθίσταται ως εξής: «2.α. Οι ρυθμίσεις της παρούσας παραγράφου εφαρμόζονται στο Δημόσιο, τους Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης (Ο.Τ.Α.), τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα Δικαστήρια όλων των βαθμών, τα νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου που ανήκουν στο κράτος ή επιχορηγούνται τακτικώς, σύμφωνα με τις κείμενες διατάξεις από κρατικούς πόρους κατά 50% τουλάχιστον του ετήσιου προϋπολογισμού τους, τις δημόσιες επιχειρήσεις και τους οργανισμούς που προβλέπονται στις διατάξεις του άρθρου 1 του ν. 3429/2005, καθώς και στα νομικά πρόσωπα και τις επιχειρήσεις των Ο.Τ.Α.[...]β. Δεν υφίσταται πλέον η υποχρέωση υποβολής πρωτοτύπων εγγράφων, με την επιφύλαξη της περίπτωσης δ και των εγγράφων που προσκομίζονται για δικαστική χρήση, που έχουν εκδοθεί από τις υπηρεσίες και τους φορείς της περίπτωσης α ή επικυρωμένων αντιγράφων των εγγράφων αυτών από τους ενδιαφερόμενους για το σύνολο των συναλλαγών τους με τις υπηρεσίες και τους φορείς της περίπτωσης α. Αντί πρωτοτύπων ή επικυρωμένων αντιγράφων, υποβάλλονται και γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά από τις υπηρεσίες και τους φορείς της περίπτωσης α, ευκρινή φωτοαντίγραφα των πρωτοτύπων εγγράφων που εκδόθηκαν από τις υπηρεσίες και τους φορείς αυτούς ή των ακριβών αντιγράφων τους. Ομοίως, υποβάλλονται και γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά ευκρινή φωτοαντίγραφα από αντίγραφα ιδιωτικών εγγράφων τα οποία έχουν επικυρωθεί από δικηγόρο, καθώς και ευκρινή φωτοαντίγραφα από τα πρωτότυπα όσων ιδιωτικών εγγράφων φέρουν θεώρηση από υπηρεσίες και φορείς της περίπτωσης α. Ομοίως, υποβάλλονται και γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά ευκρινή φωτοαντίγραφα από αντίγραφα εγγράφων που έχουν εκδοθεί από αλλοδαπές αρχές και έχουν επικυρωθεί από δικηγόρο.

22. Επειδή, σύμφωνα με τη διακήρυξη: «Θεσμικό πλαίσιο

Η ανάθεση και εκτέλεση της Σύμβασης διέπεται από την κείμενη Νομοθεσία και τις κατ' εξουσιοδότηση αυτής εκδοθείσες Κανονιστικές Πράξεις, όπως ισχύουν και ιδίως: Τις Διατάξεις: [...] 20. Του Ν. 4250/2014 (Α' 74) «Διοικητικές Απλουστεύσεις - Καταργήσεις, Συγχωνεύσεις Νομικών Προσώπων και Υπηρεσιών του Δημοσίου Τομέα-Τροποποίηση Διατάξεων του

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

Π.Δ. 318/1992 (Α'161) και λοιπές ρυθμίσεις» και ειδικότερα τις διατάξεις του Άρθρου 1, [...]

4. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΦΑΚΕΛΟΥ «ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ»

Α) Στο φάκελο με την ένδειξη «Τεχνική/ Οικονομική Προσφορά» θα πρέπει να υποβάλλονται ηλεκτρονικά, επί ποινή απόρριψης, τα κάτωθι:

1) Πλήρης τεχνική περιγραφή των προσφερόμενων ειδών. Θα έχουν συνταχθεί στην Ελληνική Γλώσσα και θα είναι σε πλήρη ανταπόκριση - παραπομπή ανά κεφάλαιο και παράγραφο - με τις τεχνικές προδιαγραφές και τους λοιπούς όρους της Διακήρυξης. Προς τούτο, θα συντάσσεται και θα υποβάλλεται, ψηφιακά υπογεγραμμένος, ο ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (μόνο για τα είδη για τα οποία υποβάλλεται η προσφορά).

2) Ηλεκτρονικά υποβαλλόμενα τεχνικά φυλλάδια (Prospectus). Είναι απαραίτητο να είναι ψηφιακά υπογεγραμμένα από τον κατασκευαστικό οίκο. Άλλως, θα πρέπει να συνοδεύονται από Υπεύθυνη Δήλωση, ψηφιακά υπογεγραμμένη από τον προσφέροντα, στην οποία να δηλώνεται ότι τα αναγραφόμενα σε αυτά στοιχεία ταυτίζονται με τα στοιχεία των τεχνικών φυλλαδίων (Prospectus) του κατασκευαστικού οίκου. Προσφορές που δεν είναι σύμφωνες με τα παραπάνω οριζόμενα, απορρίπτονται. Τεχνικά φυλλάδια (Prospectus) και άλλα έντυπα, εταιρικά ή μη, με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται στην Αγγλική Γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στη Ελληνική. Τονίζεται ιδιαίτερα ότι οι Τεχνικές Προσφορές δεν πρέπει να έχουν καμία απολύτως άμεση ή έμμεση αναφορά στα οικονομικά στοιχεία των Προσφορών. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί κάτι τέτοιο, η προσφορά αποκλείεται από περαιτέρω αξιολόγηση, κατόπιν γνωμοδότησης της Επιτροπής.

3) Υπεύθυνη Δήλωση της παρ. 4 του άρθρου 8 του Ν. 1599/1986 (Α' 75), ψηφιακά υπογεγραμμένη από τον προσφέροντα, χωρίς να απαιτείται θεώρηση του γνησίου της υπογραφής, όπου θα δηλώνεται:

- Η επιχειρηματική μονάδα στην οποία κατασκευάζεται το προϊόν, στην περίπτωση που δεν είναι ο ίδιος κατασκευαστής.
- Ότι ο νόμιμος εκπρόσωπος της επιχείρησης που κατασκευάζει το τελικό προϊόν έχει αποδεχθεί έναντι του την εκτέλεση της συγκεκριμένης προμήθειας, σε περίπτωση Κατακύρωσης.

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

4) Υπεύθυνη Δήλωση της παρ. 4 του άρθρου 8 του Ν. 1599/1986 (Α' 75), ψηφιακά υπογεγραμμένη από τον προσφέροντα, χωρίς να απαιτείται θεώρηση του γνησίου της υπογραφής, όπου θα δηλώνεται ότι η προμηθεύτρια εταιρεία, σε περίπτωση που είναι διαφορετική από την κατασκευάστρια, θα είναι εξουσιοδοτημένη από την κατασκευάστρια εταιρεία για την αποκλειστική διακίνηση των προϊόντων της στα Ελληνικά Δημόσια, Στρατιωτικά και Ιδιωτικά Νοσοκομεία ώστε να διασφαλίζεται η ορθή/έγκαιρη προμήθεια των προϊόντων στο Νοσοκομείο η οποία θα γίνεται σύμφωνα με την ισχύουσα Νομοθεσία καθώς και η τήρηση όλων των διαδικασιών ιχνηλασιμότητας σε πιθανή ανάκληση/απόσυρση προϊόντος.

5) Πιστοποιητικά

Οι προμηθευτές οφείλουν να καταθέσουν :

- Έγκυρο Πιστοποιητικό Διαχείρισης Ποιότητας σειράς ISO 9001 για τον προμηθευτή και τον κατασκευαστή καθώς επίσης και έγκυρο πιστοποιητικό σειράς ISO 13485 (ή ισοδύναμο). Διευκρινίζεται ότι η Αναθέτουσα Αρχή (Νοσοκομείο) δεν απορρίπτει προσφορά προμηθευτή που πληροί ένα εθνικό πρότυπο, το οποίο αποτελεί μεταφορά ευρωπαϊκού προτύπου, μία ευρωπαϊκή τεχνική έγκριση, μία κοινή τεχνική προδιαγραφή, ένα διεθνές πρότυπο ή ένα τεχνικό πλαίσιο αναφοράς που έχει εκπονηθεί από ευρωπαϊκό οργανισμό τυποποίησης, εφόσον τα εν λόγω πρότυπα ή προδιαγραφές καλύπτουν τις απαιτήσεις που έχουν οριστεί με τη Διακήρυξη. Σε αυτή την περίπτωση όμως, ο προσφέρων υποχρεούται να αποδεικνύει στην προσφορά του, κατά τρόπον ικανοποιητικό για την Αναθέτουσα Αρχή και με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 56, ότι το έργο, προϊόν ή υπηρεσία, για το οποίο δηλώνει ότι πληροί το ανωτέρω πρότυπο, ανταποκρίνεται πράγματι (ή υπερκαλύπτει) τις απαιτήσεις που ορίζει η Διακήρυξη.

- Πιστοποιητικό συμμόρφωσης, σύμφωνα με την Υ.Α. ΔΥ8δ/Γ. Π. οικ./1348/2004 (Φ.Ε.Κ. 32 Β/16-1-2004) «Αρχές και κατευθυντήριες γραμμές ορθής πρακτικής διανομής ιατροτεχνολογικών προϊόντων», εκτός εάν δεν πρόκειται για ιατροτεχνολογικό προϊόν.

- Πλήρη τεκμηριωμένα πιστοποιητικά σήμανσης CE (Οδηγία 93/42/Ε.Ε. ή άλλη, εάν δεν πρόκειται για ιατροτεχνολογικό προϊόν) που έχουν

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

εκδοθεί από επίσημα πιστοποιημένα ελέγχου ποιότητας με τα οποία βεβαιώνεται η καταλληλότητα των προϊόντων.

ΑΡΘΡΟ 7. ΓΛΩΣΣΑ [...]

Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην Ελληνική Γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην Ελληνική Γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188), (Άρθρο 80,92 Ν. 4412/2016). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα μπορούν να συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην Ελληνική Γλώσσα, επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο.[...] Ενημερωτικά, τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα του κατασκευαστικού οίκου των προσφερόμενων ειδών με τεχνικό περιεχόμενο στα οποία γίνονται παραπομπές στο Φύλλο Συμμόρφωσης της Τεχνικής Προσφοράς μπορούν να υποβάλλονται στην Αγγλική Γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην Ελληνική[...].

23. Επειδή, κατά τα παγίως γενόμενα δεκτά από τη νομολογία, η διακήρυξη του διαγωνισμού αποτελεί κανονιστική πράξη, η οποία διέπει το διαγωνισμό και δεσμεύει τόσο την αναθέτουσα αρχή, η οποία διενεργεί αυτόν (ΕΣ Πράξεις VI Τμήματος 78/2007,19/2005, 31/2003), όσο και τους διαγωνιζόμενους. Η δε παράβαση των διατάξεων (όρων) αυτής, οδηγεί σε ακυρότητα των εγκριτικών πράξεων του αποτελέσματος του διαγωνισμού και των κατακυρωτικών αυτού πράξεων (Ολ ΣΤΕ 2137/1993). Κατά συνέπεια, τυχόν παράβαση ουσιώδους όρου της διακήρυξης, είτε κατά τη διάρκεια του διαγωνισμού, είτε κατά τη συνομολόγηση της σύμβασης, καθιστά μη νόμιμη τη σχετική διαδικασία (ΕΣ Πράξη VI Τμήματος 78/2007). Επειδή, η υποχρέωση διαφάνειας έχει μεταξύ άλλων ως σκοπό να αποκλείσει τον κίνδυνο αυθαιρεσίας εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής (βλ., C-278/14, SC Enterprise Focused Solutions SRL ECLI:EU:C:2015:228,σκ. 25 και απόφαση SAG ELV Slovensko κ.λπ., C-599/10, EU:C:2012:191, σκέψη 25 και εκεί παρατιθέμενη νομολογία) και ο σκοπός αυτός δεν θα επιτυγχανόταν αν η αναθέτουσα αρχή μπορούσε να μην εφαρμόσει τους όρους στους οποίους η

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

ίδια υποβλήθηκε (βλ., C-278/14, SC Enterprise Focused Solutions SRL ECLI:EU:C:2015:228,σκ. 27).

23. Επειδή, περαιτέρω επιβάλλεται η εφαρμογή των όρων της διακήρυξης κατά τρόπο ενιαίο για όλους τους προσφέροντες κατά την υποβολή, αλλά και αξιολόγηση προσφορών (ΔΕΕ, απόφαση της 18ης Οκτωβρίου 2001, C-19/00 Siac Construction Ltd, Συλλογή 2001, σ. I-7725, σκέψεις 34 και 44 και απόφαση της 25ης Απριλίου 1996, C-87/94, Επιτροπή κατά Βελγίου, Συλλογή 1996, σ. I-2043, σκέψη 54).

24. Επειδή η αρχή της ίσης μεταχείρισης προϋποθέτει, περαιτέρω, ότι όλοι οι όροι και τρόποι διεξαγωγής της διαδικασίας αναθέσεως πρέπει να διατυπώνονται με σαφήνεια, ακρίβεια και χωρίς αμφισημία στην προκήρυξη του διαγωνισμού ή στη συγγραφή υποχρεώσεων, κατά τρόπον ώστε, αφενός να παρέχεται σε όλους τους ευλόγως ενημερωμένους και κανονικά επιμελείς υποψηφίους η δυνατότητα να κατανοούν το ακριβές περιεχόμενό τους και να τους ερμηνεύουν με τον ίδιο τρόπο και, αφετέρου, να καθίσταται δυνατός ο εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής αποτελεσματικός και επί ίσοις όροις έλεγχος τους αν οι προσφορές των υποψηφίων ανταποκρίνονται στα κριτήρια που διέπουν την εν λόγω σύμβαση (βλ., μεταξύ άλλων, για την αρχή της ίσης μεταχείρισης των οικονομικών φορέων στο πλαίσιο ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων τις αποφάσεις: της 29ης Απριλίου 2004, Επιτροπή κατά CAS Succhi di Frutta, C-496/99 P, EU:C:2004:236, σκέψη 110, και της 12ης Μαρτίου 2015, eVigilo, C-538/13, EU:C:2015:166, σκέψη 33, της 22ας Ιουνίου 1993, Επιτροπή κατά Δανίας, C-243/89, EU:C:1993:257, σκέψη 33, της 25ης Απριλίου 1996, Επιτροπή κατά Βελγίου, C-87/94, EU:C:1996:161, σκέψη 51, της 18ης Οκτωβρίου 2001, SIAC Construction, C-19/00, EU:C:2001:553, σκέψη 33, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, Μηχανική, C-213/07, EU:C:2008:731, σκέψη 45, της 24ης Μαΐου 2016, MT Højgaard και Züblin, C-396/14, EU:C:2016:347, σκέψη 37, της 25ης Απριλίου 1996, Επιτροπή κατά Βελγίου, C-87/94, EU:C:1996:161, σκέψη 54, της 12ης Δεκεμβρίου 2002, UniversaleBau, C-470/99, EU:C:2002:746, σκέψη 93, της 12ης Μαρτίου 2015, eVigilo, C-538/13, EU:C:2015:166, σκέψη 33, της 29ης Μαρτίου 2012, SAG ELV Slovensko κ.λπ., C-599/10, EU:C:2012:191, σκέψη 36, καθώς και της 10ης Οκτωβρίου 2013, Manova, C-336/12, EU:C:2013:647, σκέψη 31).

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

25. Επειδή η αρχή της τυπικότητας, η οποία διέπει γενικά τη διενέργεια των διαγωνισμών (βλ. ΣΤΕ 2889/2011, 4343/2005 κ.ά. βλ. και Ε.Α. 228/2013, ΣΤΕ 111/2006, 597/2007 κ. ά.) εξυπηρετεί τις ανάγκες της διαφάνειας, της αποφυγής του κινδύνου αλλοίωσης των προσφορών και της ευχερούς εξέτασης και αξιολόγησής τους (Δ. Ράικος, Δίκαιο Δημοσίων Συμβάσεων, Β΄ Έκδοση, Εκδόσεις ΣΑΚΚΟΥΛΑ, 2017, σελ. 195 επ.). Σύμφωνα, δε, με την εν λόγω αρχή, δεν επιτρέπεται να τεθούν εκποδών διατάξεις της διακηρύξεως, οι οποίες θεσπίζουν υποχρέωση υποβολής με την προσφορά ορισμένων στοιχείων που απαιτούνται επί ποινή αποκλεισμού από τον διαγωνισμό.

26. Επειδή σε συνέχεια των ως άνω σύμφωνα με το Ελεγκτικό Συνέδριο λόγω της εφαρμοζόμενης στους δημόσιους διαγωνισμούς αρχής της τυπικότητας, είχε κριθεί κατά το προγενέστερο θεσμικό καθεστώς ότι όλες οι διατάξεις της Διακήρυξης καθιερώνουν ουσιώδεις όρους με εξαίρεση εκείνες για τις οποίες προκύπτει το αντίθετο, με συνέπεια, ελλείψει αντίθετης ρητής διάταξης, τυχόν παραβίαση διατάξεων που αφορούν τον τρόπο υποβολής των προσφορών των διαγωνιζομένων συνεπάγεται το απαράδεκτο αυτών (Ελ. Συν. VI Τμήμα, Απόφ. 24995, 1949/2009. Πρ. 115, 10/2008, 222/2005, Ζ΄Κλιμάκιο, Πρ. 116/2012, 1177/2009), πολλώ, δε, μάλλον όταν υφίσταται ρητή πρόβλεψη ότι συγκεκριμένος όρος τίθεται επί ποινή αποκλεισμού.

27. Επειδή οι όροι που τίθενται επί ποινή αποκλεισμού από τη διακήρυξη, αποτελούν δέσμια αρμοδιότητα της Επιτροπής Διαγωνισμού να αποκλείσει την παρουσιάζουσα έλλειψη/απόκλιση προσφορά (βλ. ΣΤΕ 743/2000), σύμφωνα με την αρχή της ισότιμης μεταχείρισης των διαγωνιζομένων και της διαφάνειας της διαδικασίας, που επιβάλλει την εφαρμογή τους κατά τρόπο ενιαίο για όλους τους προσφέροντες κατά την υποβολή, αλλά και αξιολόγηση προσφορών (βλ. ΔΕΕ, απόφαση της 18ης Οκτωβρίου 2001, C-19/00 Siac Construction Ltd, Συλλογή 2001, σ. I-7725, σκέψεις 34 και 44 και απόφαση της 25ης Απριλίου 1996, C-87/94, Επιτροπή κατά Βελγίου, Συλλογή 1996, σ. I-2043, σκέψη 54).

28. Επειδή η αναθέτουσα αρχή θεσπίζοντας τους όρους της διακήρυξης αυτοδεσμεύεται και είναι υποχρεωμένη να τους εφαρμόσει χωρίς παρεκκλίσεις, η δε παράβαση των όρων αυτής οδηγεί σε ακυρότητα των εγκριτικών πράξεων του αποτελέσματος του διαγωνισμού. Παρομοίως, οι

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

διαγωνιζόμενοι πρέπει να τηρούν απολύτως τους όρους της διακήρυξης και να υποβάλλουν την προσφορά τους σύμφωνα με αυτούς.

29. Επειδή, εξάλλου, σε περίπτωση που η ίδια η διακήρυξη χρησιμοποιεί όρους, όπως «με ποινή αποκλεισμού...», «με ποινή απαραδέκτου...», «οι συμμετέχοντες πρέπει...» ή άλλους παρόμοιους, είναι προφανές ότι οι όροι αυτοί θεωρούνται ουσιώδεις και συνεπώς οποιαδήποτε απόκλιση της προσφοράς από αυτούς οδηγεί σε απόρριψη της (βλ. Γνμδ ΝΣΚ 70/2002).

30. Επειδή, οι αρχές της διαφάνειας, της ίσης μεταχείρισης των διαγωνιζομένων και του υγιούς και αποτελεσματικού ανταγωνισμού, οι οποίες διέπουν τις διαδικασίες σύναψης των δημοσίων συμβάσεων, είτε διέπονται από το εθνικό δίκαιο είτε από το δίκαιο της Ευρωπαϊκή Ένωσης, επιβάλλουν σαφή και ακριβή μνεία των απαιτούμενων, προς συμμετοχή στους διαγωνισμούς, προσόντων και των υποβλητέων, κατά την κατάθεση της προσφοράς, δικαιολογητικών και λοιπών στοιχείων (βλ. ΕΑ ΣΤΕ 382/2015, ΕΑ ΣΤΕ 53/2011, 3703/2010). Συνεπώς, οι διαγωνιζόμενοι οφείλουν να υποβάλουν μόνον τα αξιούμενα από την διακήρυξη ή από τυχόν άλλη διάταξη, στην οποία αυτή ρητώς και ειδικώς παραπέμπει, δικαιολογητικά και στοιχεία για την απόδειξη ιδιοτήτων ή γεγονότων κρίσιμων για την συμμετοχή στον διαγωνισμό (ΔΕΦΑθ. Ακυρωτ. 2511/2019).

31. Επειδή, αναφορικά με τον πρώτο λόγο της προσφυγής, σημειώνονται τα ακόλουθα: όπως με σαφήνεια προκύπτει από το θεσμικό πλαίσιο που διέπει τη νυν διαγωνιστική διαδικασία, στο οποίο ρητώς αναφέρεται το άρθρο 1^ο του Ν.4250/2014, σε συνδυασμό με το άρθρο 7 της διακήρυξης, τα απαιτούμενα από τη διακήρυξη αποδεικτικά έγγραφα, τα οποία έχουν συνταχθεί από αλλοδαπούς ιδιωτικούς φορείς γίνονται αποδεκτά σε ευκρινή φωτοαντίγραφα εφόσον έχουν επικυρωθεί από δικηγόρο. Επιπλέον, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα θα πρέπει να συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα, επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Περαιτέρω, σύμφωνα με το άρθρο 4 της διακήρυξης ο φάκελος της τεχνικής προσφοράς θα πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα έγγραφα από τα οποία αποδεικνύεται η

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

πλήρωση των τεχνικών προδιαγραφών κι, επίσης, μεταξύ άλλων τις πιστοποιήσεις κατά ISO 9001 και 13485.

32. Επειδή, εν προκειμένω, όπως προκύπτει από την επισκόπηση του φακέλου της υπόθεσης, ο παρεμβαίνων προσκόμισε με την τεχνική του προσφορά, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα έγγραφα που ζητούνται από τις γενικές τεχνικές προδιαγραφές της διακήρυξης, την τεχνική προδιαγραφή 1 για γάντια εξεταστικά, με πούδρα, μη αποστειρωμένα, μιας χρήσης και περαιτέρω, τα, επί ποινή αποκλεισμού, ζητούμενα αποδεικτικά της τεχνικής προσφοράς του άρθρου 4 της διακήρυξης για το περιεχόμενο της τεχνικής προσφοράς, τα οποία, ειδικότερα, αφορούν τα ISO 9001 και 13485 : 1. DECLARATION OF CONFORMITY (PPE) από 3.4.2020, 2. CERTIFICATE με αριθμό No ... Rev.00 με ημερομηνία εκδόσεως 2019-04-18 από τον οργανισμό TUV SUD, σχετικά με το ISO 9001 του κατασκευαστή 3. CERTIFICATE με αριθμό No ... Rev.03 με ημερομηνία εκδόσεως 2021-04-09 από τον οργανισμό TUV SUD, σχετικά με το ISO 13485 του κατασκευαστή 4. EU DECLARATION OF CONFORMITY to the 2017-745 Medical Device Regulation 2016-425 personal protective equipment regulation από 29.6.2020, 5. DECLARATION LETTER LX01 (PPE)- Sri Trang Powdered Gloves από 28.4.2021, 6. EU Type – Examination Certificate με αριθμό ... με ημερομηνία εκδόσεως 1-4-2019 SATRA, 7. DECLARATION OF FOOD CONTACT COMPLIANCE με ημερομηνία εκδόσεως 17 Μαΐου 2019. Πλην, όμως, όλα τα ανωτέρω, επί ποινή αποκλεισμού ζητούμενα αποδεικτικά έγγραφα, αν και εκδόθηκαν από αλλοδαπούς φορείς προσκομίστηκαν σε απλά αντίγραφα, μη επικυρωμένα και μη μεταφρασμένα κατά παράβαση του ειδικού κανονιστικού πλαισίου της διακήρυξης. Περαιτέρω, όπως αορίστως και σε κάθε περίπτωση αβασίμως προβάλλουν τόσο η αναθέτουσα αρχή όσο και ο παρεμβαίνων ότι όλα τα παραπάνω έγγραφα συνιστούν τεχνικά φυλλάδια/ έγγραφα με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο κι, επομένως, δυνάμει του άρθρου 7 της διακήρυξης δεν χρειάζονται μετάφραση. Και τούτο διότι ουδόλως οι ανωτέρω προσδιορίζουν για ένα έκαστο εξ αυτών ποια είναι τα χαρακτηριστικά που το καθιστούν τεχνικό φυλλάδιο ή άλλο έγγραφο με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο. Αντιθέτως, παγίως δεκτό από την ΑΕΠΠ ότι τα πιστοποιητικά ISO και CE, ακόμη και αν περιέχουν τεχνικούς όρους, δεν

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

συνιστούν τεχνικά φυλλάδια ή έγγραφα με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο αφού παρέχουν απόδειξη και εντάσσονται στα αποδεικτικά έγγραφα της τεχνικής προσφοράς, ουδόλως δε αποτελούν έγγραφα με απλά ενημερωτικό, μη αποδεικτικό περιεχόμενο που χρησιμοποιούνται για εμπορικούς σκοπούς, στο πλαίσιο προώθησης των προϊόντων του κατασκευαστή στις αγορές κλπ ή/και έγγραφα για την έκθεση αποκλειστικά τεχνικών δεδομένων (βλ. ΔΕφΚομ 15/2019, ΔΕφΑθ 525/2013 (ΑΣΦ), 632/2013 (ΑΣΦ), ΔΕφΧαν 39/2013, ΣΤΕ 745/2011 (ΑΣΦ), 277/2011). Συνεπώς εν προκειμένω, δεν τυγχάνει εφαρμογής το επικαλούμενο από τον παρεμβαίνοντα εδάφιο του όρου 7 της διακήρυξης περί τεχνικών φυλλαδίων και εντύπων τεχνικού περιεχομένου, ούτε υφίσταται δυνατότητα προσκόμισης των υπό κρίση πιστοποιητικών χωρίς μετάφραση στην ελληνική, καθόσον συνιστούν έγγραφα κατά την έννοια του νομου και δη ιδιωτικά αποδεικτικά έγγραφα της συμμόρφωσης της τεχνικής προσφοράς με υποχρεωτικές επί ποινή αποκλεισμού τεχνικές προδιαγραφές, ελλείψει των οποίων δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι η προσφορά έχει υποβληθεί νομίμως και προσηκόντως με τον τρόπο που προβλέπεται στην διακήρυξη. Σε κάθε περίπτωση ο ως άνω ισχυρισμός τυγχάνει απορριπτέος και ως αλυσιτελής αφού ακόμα και αν επρόκειτο για τεχνικά φυλλάδια θα μπορούσαν μεν να υποβληθούν χωρίς μετάφραση, σύμφωνα με όσα ορίζονται στο άρθρο 7 της διακήρυξης, όχι όμως και σε απλά αντίγραφα μη επικυρωμένα από δικηγόρο, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Ν.4250/2014, οπότε σε κάθε περίπτωση η προσφορά θα ήταν απορριπτέα λόγω παραβίασης ουσιώδους όρου της διακήρυξης. Έτι περαιτέρω, αλυσιτελώς κι άνευ ερείσματος στη διακήρυξη επικαλούνται τόσο η αναθέτουσα αρχή, όσο και ο παρεμβαίνων την προσκόμιση εκ μέρους του τελευταίου υπευθύνων δηλώσεων προς αντικατάσταση των ως άνω ρητών απαιτήσεων της διακήρυξης σχετικά με τον τύπο και τον τρόπο υποβολής των ουσιωδών αποδεικτικών εγγράφων καθώς, ενόψει της αρχής της τυπικότητας, τόσο οι υποψήφιοι όσο και η ίδια η αναθέτουσα αρχή δεσμεύονται από τους ρητούς κι απαράβατους όρους της διακήρυξης, η οποία προβλέπει ρητώς και με σαφήνεια τα ανωτέρω, χωρίς να επιτρέπεται για λόγους ίσης μεταχείρισης και προστασίας του ανταγωνισμού η υποκατάσταση ή/ και αντικατάσταση αυτών

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

από άλλα που δεν ζητούνται από τη διακήρυξη. Συνεπώς, ο πρώτος λόγος της προσφυγής πρέπει να γίνει δεκτός.

33. Επειδή, αναφορικά με τον δεύτερο λόγο της προσφυγής σημειώνονται τα ακόλουθα: όπως ρητώς προκύπτει από το άρθρο 4 της διακήρυξης ο υποψήφιος οφείλει, επί ποινή αποκλεισμού της προσφοράς, να υποβάλλει στο φάκελο της τεχνικής του προσφοράς, μεταξύ άλλων, *«πιστοποιητικό διαχείρισης ποιότητας σειράς ISO 9001 για τον προμηθευτή και τον κατασκευαστή καθώς επίσης και έγκυρο πιστοποιητικό σειράς ISO 13485 (ή ισοδύναμο)»*. Από τη γραμματική ερμηνεία του ανωτέρω όρου και ιδίως τη χρήση παρατακτικής σύνδεσης με τη φράση «καθώς και» προκύπτει ότι και τα δύο ζητούμενα πιστοποιητικά (ISO 9001 και ISO 13485) θα πρέπει ν'αφορούν τόσο τον κατασκευαστή, όσο και τον προμηθευτή. Το ανωτέρω, άλλωστε, δεν αρνείται ούτε η αναθέτουσα αρχή με τις απόψεις της, η οποία υποστηρίζει ότι αν και η διακήρυξη ζητούσε τα ανωτέρω αρκούσε η προσκόμιση πιστοποιητικού του προμηθευτή περί συμμόρφωσης, σύμφωνα με την Υ.Α. ΔΥ8δ/Γ. Π. οικ./1348/2004 (Φ.Ε.Κ. 32 Β/16-1-2004) (βλ. κατωτέρω). Αναποδείκτως δε και σε κάθε περίπτωση αλυσιτελώς ο παρεμβαίνων επικαλείται προφορική συνομιλία με την αναθέτουσα αρχή, από την οποία προέκυψε-κατά τους ισχυρισμούς του-ότι μπορούσε να προσκομίσει πιστοποιητικό ISO 13485 είτε για τον προμηθευτή είτε για τον κατασκευαστή αφού η διαδικασία των διευκρινίσεων ρητώς προβλέπεται στη διακήρυξη, υπόκειται δε σε συγκεκριμένο τύπο και διατυπώσεις δημοσιότητας, που, ουδόλως, τηρήθηκαν εν προκειμένω.

34. Επειδή, εν προκειμένω, όπως προκύπτει από την επισκόπηση του φακέλου της υπόθεσης και συνομολογεί ο παρεμβαίνων, ο τελευταίος δεν προσκόμισε πιστοποιητικό ISO 13485 για τον προμηθευτή αλλά μόνο για τον κατασκευαστή. Πλην, όμως, και πέραν του γεγονότος ότι, ως, ήδη, κρίθηκε με τον πρώτο λόγο της προσφυγής ούτε το προσκομιζόμενο για τον κατασκευαστή πιστοποιητικό προσκομίστηκε ορθά, η ως άνω απαίτηση έχει τεθεί με ποινή τον αποκλεισμό του κι, επομένως, ως βάσιμα ισχυρίζεται ο προσφεύγων, η προσφορά του έδει ν'απορριφθεί. Αλυσιτελώς δε κι άνευ ερείσματος στη διακήρυξη επικαλείται τόσο η αναθέτουσα αρχή, όσο και ο παρεμβαίνων ότι η ανωτέρω απαίτηση υπερκαλύπτεται από την προσκόμιση

Αριθμός Απόφασης: 524/2022

πιστοποιητικού του προμηθευτή περί συμμόρφωσης, σύμφωνα με την Υ.Α. ΔΥ8δ/Γ. Π. οικ./1348/2004 (Φ.Ε.Κ. 32 Β/16-1-2004). Και τούτο, καταρχήν, διότι από το άρθρο 4 της διακήρυξης ευθέως και με σαφήνεια προκύπτει ότι ζητούνται αμφότερα τα πιστοποιητικά ως αποδεικτικά μέσα της τεχνικής προσφοράς και όχι εν εκ των δύο κατ'επιλογήν του υποψηφίου κι, αφετέρου διότι σε κάθε περίπτωση πρόκειται για διαφορετικά πιστοποιητικά με άλλο περιεχόμενο κι, ακόμα κι αν, ως ισχυρίζεται η αναθέτουσα αρχή, η πιστοποίηση σύμφωνα με την ΥΑ έχει λάβει υπόψη της λοιπές πιστοποιήσεις και προϋποθέσεις, τα εν λόγω πιστοποιητικά ουδόλως ταυτίζονται αλλά διατηρούν την αυτοτέλειά τους. Για τον ίδιο δε λόγο αλυσιτελώς επικαλούνται τόσο η αναθέτουσα αρχή, όσο και ο παρεμβαίνων την προσκόμιση άλλων αποδεικτικών μέσων προς υποκατάσταση του ανωτέρω ρητώς απαιτούμενου από τη διακήρυξη, κατά παράβαση της αρχής της τυπικότητας της διαγωνιστικής διαδικασίας και της ίσης μεταχείρισης των διαγωνιζομένων. Συνεπώς και ο δεύτερος λόγος της προσφυγής πρέπει να γίνει δεκτός.

35. Επειδή, κατόπιν των ανωτέρω πρέπει να γίνει δεκτή η προσφυγή και ν'απορριφθεί η παρέμβαση.

36. Επειδή, ύστερα από την προηγούμενη σκέψη πρέπει να επιστραφεί το παράβολο που καταβλήθηκε.

Για τους λόγους αυτούς.

Δέχεται την προσφυγή.

Ακυρώνει την προσβαλλομένη, κατά το προσβαλλόμενο σκέλος.

Ορίζει την επιστροφή του παραβόλου.

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε την 7-04-2022 και εκδόθηκε αυθημερόν στον Άγιο Ιωάννη Ρέντη.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΥΚΟΥΤΣΗΣ

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗ